

Bohbouth, Estela Diana

Inglés III

Licenciatura en Enfermería

Programa segundo cuatrimestre 2017

Cita sugerida (Vancouver): *Bohbouth ED. Inglés III [programas] [Internet]. [Buenos Aires]: Instituto Universitario Hospital Italiano. Licenciatura en Enfermería; 2017 [citado AAAA MM DD]. Disponible en: <http://trovare.hospitalitaliano.org.ar/descargas/planes/20180125141723/programa-ingles-iii-2017.pdf>*





Carrera: **Licenciatura en Enfermería**

Materia: **Inglés III**

Año: 2017

1. **Año y cuatrimestre:** 2do año, 2do. cuatrimestre
2. **Carga horaria total:** 32 horas
3. **Carga horaria semanal:** 2 horas
4. **Duración:** Cuatrimestral
5. **Equipo docente:**

	Cargo	Nombre y apellido
1	Profesora Asociada a cargo	Estela Bohbouth

6. Objetivos:

- Profundizar el conocimiento de la gramática y la sintaxis del idioma inglés, terminología de las ciencias médicas y la enfermería.
- Proveer las estrategias necesarias para la comprensión escrita y oral de material especializado sobre contenidos vistos en otras asignaturas.
- Ampliar las posibilidades de comunicación con pacientes, profesionales o colegas extranjeros.
- Al finalizar la cursada el alumno habrá incrementado su vocabulario y habilidades relativas al manejo de idioma extranjero, en los aspectos referidos a su quehacer profesional.

7. Contenidos:

Unidad 1

Revisión de conceptos: transparencias y estrategias de lecto-comprensión en idioma inglés, y su relación con los conocimientos adquiridos hasta el momento.

Los tiempos verbales: revisión de presente simple y continuo.

Verbos modales: *can, must, may, should, have to*.

Revisión de vocabulario general: anatomía, primeros auxilios y enfermedades comunes.

El hospital: su organización. Sectores, guardias, horarios.

La historia clínica: elementos. Ficha de un paciente.

Unidad 2

El tiempo pasado: formas del verbo y usos.- Verbos irregulares.

Verbos modales, revisión: afirmativo, interrogativo y negativo. Usos.

Vocabulario específico: discapacidad, nutrición, adicciones.

Sistema músculo-esquelético.- Osteopatía.

Unidad 3



Presente Perfecto: estructura y usos. Revisión de verbos irregulares. Preposiciones: revisión. Frases idiomáticas.

Vocabulario: nutrición, dietética. Cantidades y contenedores.- Enfermedades en general. Oncología. Tratamientos.

Lectocomprensión: práctica con variedad de textos.

Unidad 4

Tiempo futuro: will y going to. Usos.

Revisión general de tiempos de verbos y vocabulario.

Trabajo con videos para comprensión y producción de material alusivo: informes, láminas, resolución de ejercicios de comprensión.

A lo largo de la cursada se utilizará material orientado a los diversos aspectos de la práctica de enfermería abordados en otras asignaturas, ejercitando las estructuras correspondientes a cada unidad temática. Dicho material podrá adaptarse a necesidades particulares de los alumnos o contenidos puntuales que puedan enriquecerse con el trabajo en lengua extranjera. Se enfatizará la importancia del aspecto comunicativo.

8. Metodología de enseñanza:

Se incrementan los contenidos de gramática y vocabulario específico, descripción de procedimientos y comunicación, contando con que el alumno ya posee las bases necesarias para continuar su aprendizaje. Se trabaja con textos seleccionados y ejercicios para incorporar y consolidar los conocimientos en el idioma. Se estimula que los alumnos ejerciten sus capacidades en la búsqueda de material de su interés, en los medios a su alcance y especialmente en Internet. Asimismo se trabaja con videos que se analizan a nivel idiomático y de conocimientos de enfermería en general para que los alumnos produzcan material propio.

9. Evaluación:

La asignatura es promocionable. Se toman dos parciales escritos: el primero a mediados del cuatrimestre y el segundo poco antes de finalizar la cursada, que consisten en textos para comprensión y ejercicios prácticos. El alumno debe obtener un promedio de 7 (siete) entre ambos parciales para promocionar la materia. En caso de no lograr ese promedio, pero habiendo obtenido 4 (cuatro) o más en ambos parciales, puede elevar el puntaje por medio de un trabajo práctico a designar para promocionar la materia. De lo contrario, debe presentarse a examen final.

Los parciales se recuperan en caso de que el alumno obtenga una calificación inferior a 4 (cuatro). Si el alumno no logra obtener una nota mínima de 4 (cuatro) en alguno de los recuperatorios, requisito necesario para poder seguir como alumno regular y rendir examen final, el alumno queda en condición de libre y deberá recursar la materia.

La promoción (o aprobación del examen final, en su caso) habilita al alumno a cursar el nivel siguiente de inglés.

Si el alumno que rinde examen final no lo aprueba o no se presenta a rendirlo en la fecha inmediata posterior a la cursada, puede presentarse para rendir el examen final en una fecha posterior y cursar la correlativa.



10. Bibliografía:

- ASRIN, Luis: *Inglés Médico – Manual de Traducción*. 2000, El Galeno Libros Ediciones, Córdoba, Argentina
- Austin, David & Crosfield, Tim: *English for nurses*. 1976, Longman Group Ltd., London, UK
- Colin, P.H.: *Dictionary of Medicine*. 1987, Peter Collin Publishing Ltd. Middlesex, UK
- Dranov, Paula: *First Aid, Medical Handbook*. 1990, Random House, New York
- Evans, Virginia & Salcido, Kori, R.N.: *Nursing. Career paths*. 2011. Express Publishing, UK.
- Glendinning & Holmström: *English for medicine*, (second edition). 1998, Cambridge University Press, United Kingdom
- Grice, Tony: *Nursing I* . 2009, Oxford University Press, USA
- McCarthy, Michael & O'Dell, Felicity: *English vocabulary in use*. 1994, Cambridge University Press, Great Britain
- MILNER, Martin: *English for Health Sciences*. 2006. THOMSON Professional English. Boston, USA
- O'Brien, Tony, Jameson, Jeffrey & Kirwan, David: *Medicine, English for Science and Technology*. 1979, Longman England
- Riley, David: *Check your vocabulary for Medicine*. 1997, Peter Collin Publishing Ltd., UK
- *The New Oxford Picture Dictionary*. 1988, Oxford University Press, New York, USA
- Thomas, B.J.: *Elementary Vocabulary*. 1990, Nelson, UK
- Vitale, Bárbara A.: *NCLEX -RN Notes*. 2007. F. A. Davis Company, Philadelphia, USA
- Diccionarios monolingües en inglés, y Español-Inglés /Inglés-Español
- Material del NCLEX: textos extraídos de Internet.
- Video y/o audio a discreción.